



astatinfo

Nr. 07

02/2011

Die Zivil- und Verwaltungsgerichtsbarkeit

2009-2010

Zivilgerichtsbarkeit

Die **Zivilgerichtsbarkeit** Südtirols, d.h. des Oberlandesgerichtssprengels von Bozen, besteht aus zehn Friedensgerichten, einem Landesgericht, einem Jugendgericht und einem Oberlandesgericht. Das Landesgericht verfügt zudem über vier Außenabteilungen (Brixen, Bruneck, Meran, Schlanders). Die zehn Friedensgerichte sind gleichmäßig über das Land verteilt. Im Jahr 2009 wurden bei den Gerichten in Südtirol 28.647 Zivilverfahren eröffnet. Der Wert ist im Vergleich zum Vorjahr nahezu unverändert geblieben (-0,3%).

Tab. 1

Entwicklung der Zivilverfahren nach Gerichtsamt - 2009

Daten der Gerichtsämter des Oberlandesgerichtssprengels Bozen

Movimentazione dei procedimenti civili per Ufficio giudiziario - 2009

Dati circondariali degli Uffici giudiziari del distretto di Corte di Appello di Bolzano

GERICHTSAMT	Verfahren Procedimenti				UFFICIO GIUDIZIARIO
	Anhängig am Jahresanfang Pendenti iniziali	Eröffnet Iscritti	Abgeschlossen Esauriti	Anhängig am Jahresende Pendenti finali	
Friedensgerichte	2.427	8.949	8.736	2.640	Uffici dei Giudici di pace
Landesgericht	10.030	17.931	18.006	9.955	Tribunale
Jugendgericht	869	1.250	1.191	928	Tribunale per i minorenni
Oberlandesgericht	453	517	503	467	Corte di Appello
Insgesamt	13.779	28.647	28.436	13.990	Totale

La giustizia civile e amministrativa

2009-2010

Giustizia civile

La **geografia giudiziaria civile** della provincia di Bolzano, ovvero del Distretto di Corte di Appello di Bolzano, è composta da dieci Uffici dei Giudici di pace, un Tribunale, un Tribunale per i minorenni ed una Corte d'Appello. Il Tribunale si avvale anche di quattro sezioni distaccate (Bressanone, Brunico, Merano, Silandro). Gli Uffici dei Giudici di pace sono dieci, diffusi capillarmente sul territorio. Nell'anno 2009 presso gli Uffici giudiziari siti sul territorio provinciale sono stati iscritti 28.647 procedimenti civili, valore in linea con l'anno precedente (-0,3%).

Friedensgerichte

Im Laufe des Jahres 2009 sind an den Friedensgerichten 8.949 Verfahren eröffnet worden (+13,0% gegenüber 2008). Für diese Zunahme ist vor allem das Bozner Friedensgericht verantwortlich: Es ist für mehr als die Hälfte (53,0%) der Verfahren zuständig; hier ist die Zahl der neuen Verfahren ist von 3.792 auf 4.739 gestiegen. Das Friedensgericht von Neumarkt zeichnet sich durch einen hohen Anteil an *Einsprüchen gegen Verwaltungsstrafen* aus und weist einen Rückgang um 29,9% auf.

Tab. 2

Eröffnete Zivilverfahren an den Friedensgerichten nach territorialer Zuständigkeit - 2009

Daten der Friedensgerichte des Oberlandesgerichtssprengels Bozen

Procedimenti civili iscritti presso gli Uffici dei Giudici di pace per competenza territoriale - 2009

Dati circondariali degli Uffici dei Giudici di pace del distretto di Corte di Appello di Bolzano

TERRITORIALE ZUSTÄNDIGKEIT	Verfahren Procedimenti				COMPETENZA TERRITORIALE
	Anhängig am Jahresanfang Pendenti iniziali	Eröffnet Iscritti	Abgeschlossen Esauriti	Anhängig am Jahresende Pendenti finali	
Bozen	1.012	4.739	4.459	1.292	Bolzano
Brixen	103	430	426	107	Bressanone
Bruneck	106	465	477	94	Brunico
Kaltern a.d. Weinstr.	21	126	114	33	Caldaro s.s.d.vino
Klausen	46	168	145	69	Chiusa
Neumarkt	334	1.360	1.341	353	Egna
Meran	633	1.068	1.232	469	Merano
Welsberg	20	155	111	64	Monguelfo
Schlanders	69	287	263	93	Silandro
Sterzing	83	151	168	66	Vipiteno
Insgesamt	2.427	8.949	8.736	2.640	Totale

Quelle: Generaldirektion für Statistik des Justizministeriums

Fonte: Direzione generale di statistica - Ministero della Giustizia

Die Zunahme der eröffneten Verfahren ist in allen Hauptbereichen erkennbar. Die *Sonderverfahren* und die *Einsprüche gegen Verwaltungsstrafen*, die zusammen mehr als 80% aller Verfahren darstellen, sind um

La crescita delle iscrizioni riguarda tutte le principali materie. I *Procedimenti speciali* e le *Opposizioni a sanzioni amministrative*, che rappresentano oltre l'80% del totale sopravvenuto, hanno manifestato una

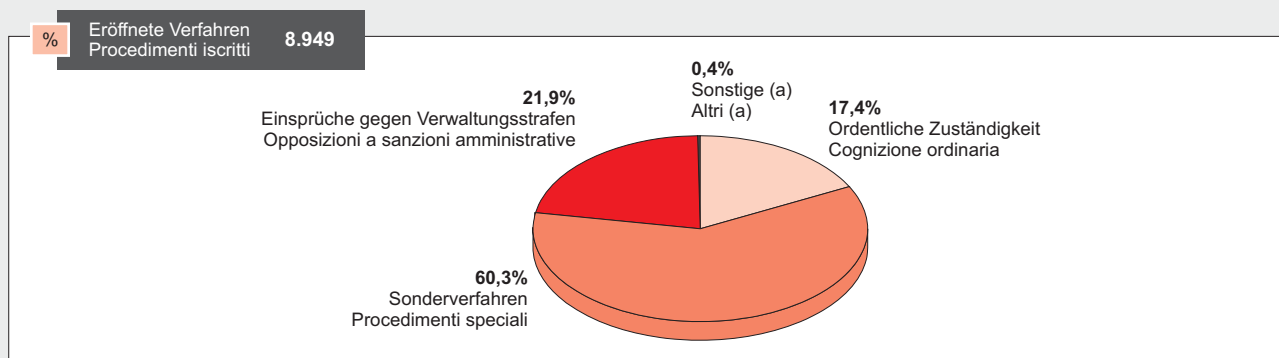
Graf. 1

Eröffnete Zivilverfahren an den Friedensgerichten nach Bereich - 2009

Prozentuelle Verteilung

Procedimenti civili iscritti presso gli Uffici dei Giudici di pace per materia - 2009

Composizione percentuale



(a) Die Rekurse im Bereich Immigration und die Gerichtlichen Vergleiche sind miteingeschlossen.
Sono inclusi i ricorsi in materia di immigrazione e le conciliazioni non contenziose.

© astat 2011 - sr



9,1% bzw. 26,9% gestiegen. Bei den Verfahren der *Ordentlichen Zuständigkeit* überwiegen die Fälle über bewegliche Güter von geringem Streitwert (1.236 Verfahren).

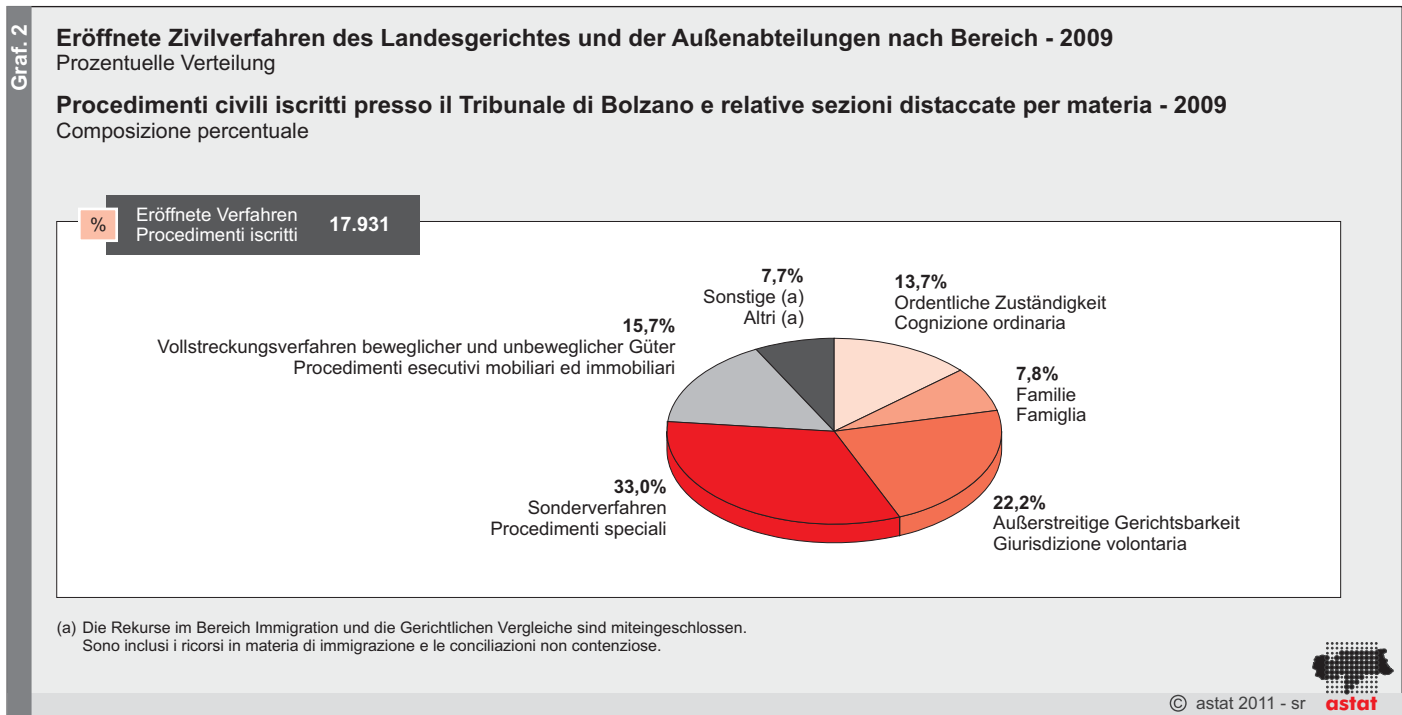
crescita rispettivamente del 9,1% e del 26,9%. Tra i procedimenti per *Cognizione ordinaria* rivestono un ruolo preponderante le cause relative a beni mobili di modesta entità economica (1.236 procedimenti).

Landesgericht Bozen und Außenstellen

Im Jahr 2009 wurden am Landesgericht Bozen und an dessen Außenabteilungen 17.931 Zivilverfahren eröffnet, was einem Rückgang um 5,5% im Vergleich zu 2008 entspricht. Er ist in Zusammenhang mit dem starken Anstieg im Jahr 2008 zu sehen und hängt wesentlich von der *Außerstreitigen Gerichtsbarkeit* ab, deren Anzahl von eröffneten Verfahren von 5.028 auf 3.976 (-20,9%) gesunken ist. Dieser Bereich ist der zweitgrößte nach den *Sonderverfahren*. Weiters ist der Verlauf bei den Verfahren bezüglich *Arbeit und Fürsorge* in der Kategorie *Sonstige* erwähnenswert, die von 713 auf 632 Verfahrenseröffnungen gesunken sind.

Tribunale di Bolzano e relative sezioni distaccate

La movimentazione dei procedimenti civili presso il Tribunale di Bolzano e le relative sezioni distaccate ha visto, durante l'anno 2009, l'iscrizione di 17.931 procedimenti, con un calo del 5,5% nei confronti del 2008. Tale variazione si verifica dopo l'importante aumento registrato l'anno precedente, ed è dovuta in gran parte alla *Giurisdizione volontaria*, diminuita da 5.028 a 3.976 iscrizioni (-20,9%). Essa costituisce, dopo i *Procedimenti speciali*, la seconda materia maggiormente rappresentata. È interessante inoltre monitorare l'andamento dei procedimenti per *Lavoro e previdenza*, classificati all'interno della categoria *Altri*, e passati in un anno da 713 a 632 iscrizioni.

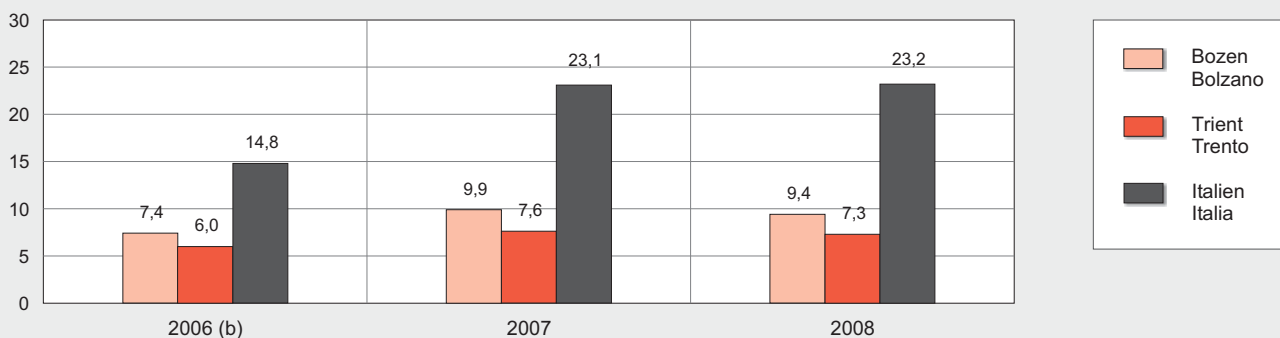


Der **Streitigkeitsquotient** ist ein interessanter Indikator, welcher die Anzahl der Zivilverfahren erster Instanz mit der Bevölkerung eines bestimmten Gebiets in Verbindung setzt. Dazu zählen alle Streitigkeiten in den Bereichen ordentlicher Zuständigkeit, Arbeit, Fürsorge und Betreuung sowie Landwirtschaft. Im Jahr 2008 (letzte verfügbare Daten) verzeichnete Südtirol einen Quotienten von 9,4 Verfahren je 1.000 Einwohner. Dieser Wert liegt weit unter jenem von Italien (23,2), aber über jenem der Nachbarprovinz Trient (7,3). Die erhobenen Daten entsprechen der Entwicklung der letzten Jahre.

Il **quoziente di litigiosità** è un interessante indicatore, mediante il quale è possibile rapportare il numero di procedimenti civili sopravvenuti in primo grado con la popolazione di un determinato territorio. Sono considerate tutte le controversie in materia di cognizione ordinaria, di lavoro, di previdenza e assistenza e di agricoltura. Nel 2008, ultimo dato disponibile, la provincia di Bolzano ha registrato un quoziente di 9,4 eventi ogni 1.000 abitanti, valore nettamente inferiore al corrispettivo nazionale (23,2), ma a sua volta superiore a quanto segnalato dalla vicina provincia di Trento (7,3). Si tratta di valori in linea con quanto rilevato durante gli anni precedenti.


Streitigkeitsquotient (a) nach Oberlandesgerichtssprengel - 2006-2008

Quoziente di litigiosità (a) per distretto di Corte di Appello - 2006-2008



(a) Der Streitigkeitsquotient errechnet sich aus dem Verhältnis der einzelnen Verfahren erster Zivilinstanz und der mittleren jährlichen Bevölkerung je 1.000 Einwohner. Il quoziente di litigiosità è calcolato come rapporto tra i singoli eventi sopravvenuti in primo grado di giudizio civile e la popolazione media dell'anno, per 1.000 abitanti.

(b) Die Daten des Jahres 2006 beziehen sich nur auf die eröffneten Verfahren am Landesgericht und Oberlandesgericht, da die Daten zu den Friedensgerichten auf gesamtstaatlicher Ebene unvollständig sind. L'anno 2006 si riferisce ai soli procedimenti iscritti presso il Tribunale e la Corte di Appello, in quanto il dato relativo agli Uffici dei Giudici di pace risulta incompleto a livello nazionale.

© astat 2011 - sr 

Eröffnete Konkursverfahren

Im Jahr 2010 wurden in Südtirol 60 Konkursverfahren eröffnet, was einem Rückgang im Vergleich zum Vorjahr (74 eröffnete Konkursverfahren) entspricht. Von den Konkursverfahren waren 1,5 je 1.000 Unternehmen betroffen; ein Wert, der sich gegenüber dem Durchschnitt von 2007-2009 (2,0) verbessert hat. Im Vergleich zu 2007 ist die Anzahl der Verfahren um mehr als ein Drittel von 92 auf 60 gesunken. Das *Baugewerbe*, das immer noch am stärksten von den Konkursverfahren betroffen ist, verzeichnet eine positive Entwicklung, die sich auch in den meisten anderen Bereichen wieder findet.

Tab. 3

Eröffnete Konkursverfahren nach Wirtschaftsbereich - 2007-2010

Fallimenti dichiarati per settore economico - 2007-2010

WIRTSCHAFTSBEREICHE	Eröffnete Konkursverfahren Fallimenti dichiarati				Konkurse je 1.000 Unternehmen (a) Fallimenti per 1.000 imprese (a)		SETTORI ECONOMICI
	2007	2008	2009	2010	2007-2009 (b)	2010	
Produzierendes Gewerbe	5	4	7	5	1,3	1,2	Industria
Baugewerbe	36	26	27	23	5,8	4,5	Costruzioni
Handel	25	17	18	12	2,2	1,3	Commercio
Gastgewerbe	11	11	10	6	1,2	0,7	Alberghi e pubblici esercizi
Sonstige Dienstleistungen	15	13	12	14	1,1	1,1	Altri servizi
Insgesamt	92	71	74	60	2,0	1,5	Totale

(a) Unternehmen gemäß Arbeitsstättenzählung 2001
Imprese secondo il censimento Industria e Servizi 2001

(b) Dreijahresdurchschnitt
Valore medio triennale

Quelle: Landesgericht Bozen, Auswertung des ASTAT

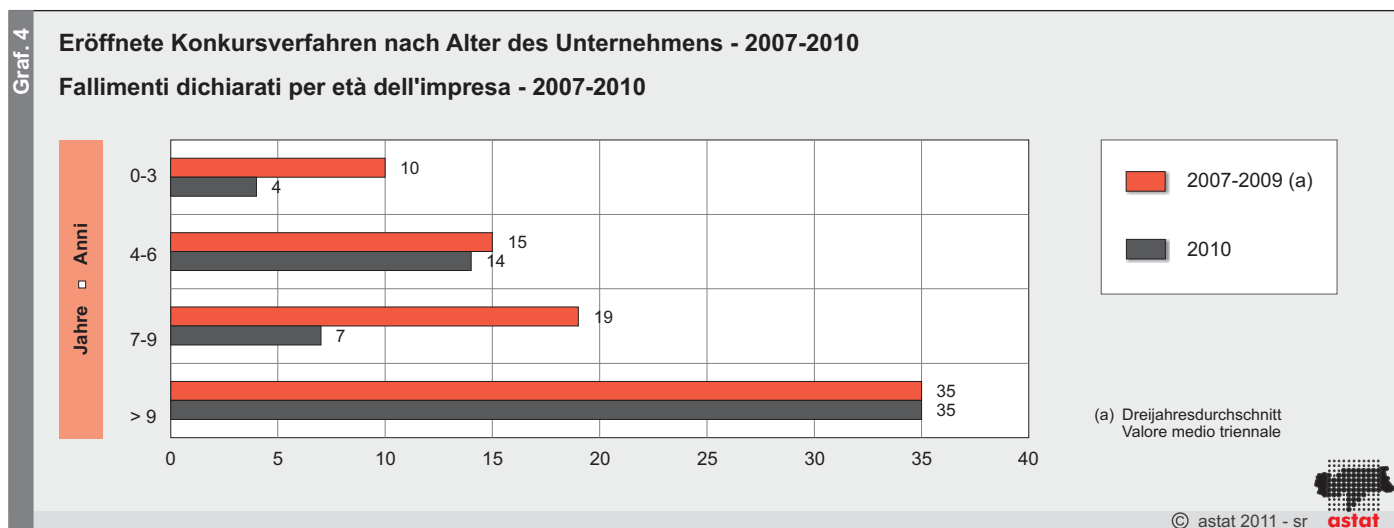
Fonte: Tribunale di Bolzano, elaborazione ASTAT

Setzt man die eröffneten Konkursverfahren in der Zeitspanne 2007-2010 mit dem Alter der betreffenden Unternehmen in Beziehung, zeigt sich, dass sich die

Rapportando i fallimenti dichiarati nel periodo 2007-2010 con l'età delle imprese coinvolte, emerge come nell'ultimo anno, analogamente a quanto avvenuto nel

Überlebensquote fast aller Arten von Unternehmen im letzten Jahr, wie auch im Jahr 2009, verbessert hat. Verbesserungen gibt es vor allem bei den jüngsten Unternehmen (0 bis 3 Jahre) und bei jenen, die seit 7 bis 9 Jahren auf dem Markt sind. Die Zahlen zu den Unternehmen, die seit mehr als 9 Jahren tätig sind, bleiben im Vergleich zum Dreijahresdurchschnitt gleich, auch wenn sie im Vergleich zu 2009, trotz des allgemeinen Rückgangs der Konkursverfahren, von 30 auf 35 gestiegen sind.

2009, sia migliorato il tasso di sopravvivenza di quasi tutte le realtà societarie, soprattutto per quanto concerne le imprese anagraficamente più giovani (da 0 a 3 anni) e quelle presenti sul mercato da 7 a 9 anni. E' invece stabile, ma in aumento rispetto al 2009 - da 30 a 35 aperture, nonostante il calo a livello assoluto dei fallimenti - il dato relativo alle imprese aventi oltre 9 anni di attività.



Effektenproteste in Südtirol

Die Anzahl der Effektenproteste in Südtirol sinkt stetig: Im Jahr 2008 verzeichnete man in Südtirol, ähnlich wie im Trentino, 4,4 Proteste je 1.000 Einwohner, aber deutlich weniger als auf gesamtstaatlicher Ebene (26,2 Effektenproteste). Der Gesamtbetrag dieser Proteste nimmt ebenso dementsprechend ab (von 17,0 auf 15,3 Euro je Einwohner). Diese Entwicklung steht im Gegensatz zum deutlichen Anstieg auf gesamtstaatlicher Ebene von 68,9 auf 78,3 Euro je Einwohner.

Tab. 4

Anzahl und Betrag der Effektenproteste - 2005-2009

Beträge in Tausend Euro

Número e ammontare dei protesti - 2005-2009

Ammontare in migliaia di euro

JAHRE ANNI	Anzahl Numero	Anzahl je 1.000 Einwohner (b) Numero per 1.000 abitanti (b)			Betrag Ammontare	Betrag je Einwohner Ammontare per abitante		
		Südtirol Prov. di Bolzano	Trentino	Italien Italia		Südtirol Prov. di Bolzano	Trentino	Italien Italia
2005	3.341	7,0	5,4	28,3	6.524	13,7	15,6	68,0
2006	3.019	6,3	5,5	26,7	8.683	18,0	14,0	66,7
2007	2.509	5,1	4,8	25,3	7.469	15,3	14,6	66,2
2008	2.213	4,5	4,6	24,8	8.404	17,0	18,8	68,9
2009 (a)	2.204	4,4	4,7	26,2	7.624	15,3	15,6	78,3

(a) Vorläufige Daten, da einige Effektenproteste erst nachträglich eingegeben werden können.
Dati provvisori, perché alcuni protesti possono essere inseriti solo in seguito.

(b) Einwohner am 01.01.
Popolazione al 01.01.

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT

Die Zahl der am Regionalen Verwaltungsgericht eröffneten Verfahren ist zwischen 2004 und 2008 stetig gestiegen; 2008 wurden 400 Verfahren eröffnet. In diesem Jahr, dem letzten verfügbaren, wurden die meisten Verfahren in den Bereichen *Bauwesen und Urbanistik* (45,5%) und *Tätigkeit der Öffentlichen Verwaltung* (18,8%) eröffnet.

L'andamento dei procedimenti iniziati innanzi al Tribunale Amministrativo Regionale di Bolzano tra il 2004 e il 2008 manifesta un trend crescente, che ha toccato le 400 iscrizioni nel 2008. In tale anno, il cui dato è il più recente tra quelli disponibili, le materie maggiormente rappresentate sono *Edilizia e urbanistica* (45,5% del totale) e *Attività della Pubblica Amministrazione* (18,8%).

Tab. 5

Eröffnete Verfahren am Regionalen Verwaltungsgericht nach Bereich - 2004-2008

Procedimenti iniziati presso il Tribunale Amministrativo Regionale per materia - 2004-2008

BEREICH	2004	2005	2006	2007	2008	MATERIA
Land-, Forstwirtschaft, Jagd und Fischerei	10	11	12	3	7	Agricoltura, foreste, caccia e pesca
Industrie, Handel und Handwerk	28	21	6	25	26	Industria, commercio e artigianato
Kredit- und Versicherungswesen	1	-	-	-	-	Credito e assicurazioni
Bauwesen und Urbanistik	156	150	153	187	182	Edilizia e urbanistica
Öffentliche Arbeiten	1	4	8	1	2	Lavori pubblici
Hygiene, Sanität und Ökologie	2	15	20	21	19	Igiene, sanità ed ecologia
Bildung usw.	14	19	14	12	11	Istruzione, ecc.
Öffentlicher Dienst	18	16	12	15	19	Pubblico impiego
Tätigkeiten der öffentlichen Verwaltung	63	54	73	76	75	Attività della Pubblica Amministrazione
Transportwesen	18	11	2	7	1	Trasporti
Wahlen	-	9	-	-	-	Elezioni
Andere (Öffentliche Sicherheit, Wehrdienst, Steuern usw.)	27	36	43	28	58	Altre (in materia di pubblica sicurezza, di leva, tributaria ecc.)
Insgesamt (a)	338	346	343	375	400	Totale (a)

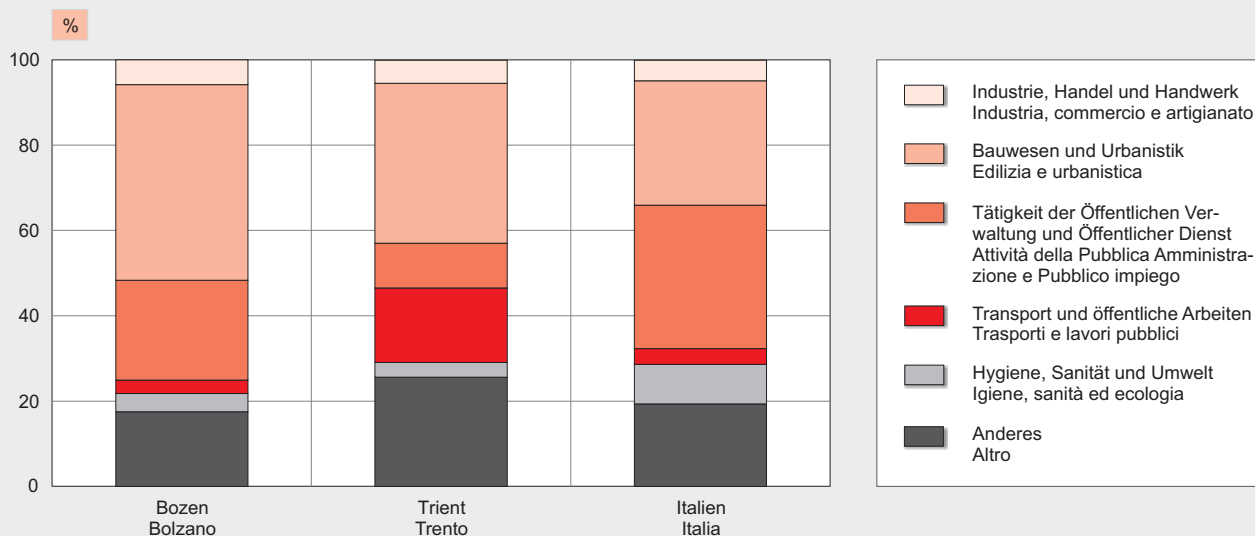
(a) Nicht inbegriffen sind Umsetzungsverfahren und Wiederaufnahmerekurse.
Non sono compresi i ricorsi di ottemperanza al giudicato e quelli per revocazione.

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Graf. 5 Eröffnete Verfahren beim Regionalen Verwaltungsgericht nach Bereich - 2004-2008
Prozentuelle Verteilung

Procedimenti iniziati presso il Tribunale Amministrativo Regionale per materia - 2004-2008
Composizione percentuale



© astat 2011 - sr

Die hohe Zahl der Verfahren im Bereich *Bauwesen und Urbanistik* ist eine Besonderheit Südtirols. Betrachtet man den Fünfjahreszeitraum 2004-2008, so sind 45,9% der am Verwaltungsgericht eröffneten Verfahren diesem Bereich zuzuteilen. Im Trentino und auf gesamtstaatlicher Ebene betragen die entsprechenden Anteile 37,5% und 29,2%.

Il ruolo importante dell'*Edilizia e urbanistica* costituisce una peculiarità della provincia di Bolzano. Analizzando il dato quinquennale 2004-2008, si evidenzia infatti come in Alto Adige il 45,9% dei procedimenti iniziati sia ascrivibile a tale materia, contro il 37,5% e il 29,2% evidenziati rispettivamente dalla provincia di Trento e dall'Italia.

Mattia Altieri

Methodische Aspekte

Die Analyse der **Zivilverfahren** basiert auf den statistischen Erhebungen der Generaldirektion für Statistik des Justizministeriums. Dabei handelt es sich um vierteljährliche Erhebungen, die bei den Oberlandesgerichten, den Landesgerichten, den Friedensgerichten und den Jugendgerichten über geeignete Fragebögen durchgeführt und auf der Basis der Register der zivilen Gerichtskanzleien ausgefüllt werden.

Gegenstand der Statistik ist das **Verfahren** in all seinen Phasen und nicht das einzelne Verfahren selbst. Es ist durchaus möglich, dass für ein einzelnes Ereignis mehrere Faszikel geöffnet und damit mehrere Verfahren eingeleitet werden.

Die Erhebung der **erklärten Konkursverfahren** wird vom ASTAT anhand eines Fragebogens des Nationalinstituts für Statistik (ISTAT) durchgeführt. Das Konkursverfahren wird bei Zahlungsunfähigkeit eines Unternehmers bei einem Gericht erster Instanz auf Antrag des Unternehmers, von einem oder mehreren Gläubigern, der Staatsanwaltschaft oder von Amts wegen eingeleitet.

Im Bereich der **Effektenproteste** sammeln die Ämter der Gerichtskanzleien die von autorisierten Funktionären erstellten Listen der Proteste und leiten diese an die Statistikämter weiter.

Im Bereich der **Verwaltungsgerichtsbarkeit** werden die Streitverfahren nach der ISTAT-Klassifizierung für die ordentlichen Rekurse vor dem Regionalen Verwaltungsgericht (TAR), welches die territoriale Zuständigkeit hat, eingeteilt. Ausgenommen sind Umsetzungsverfahren und Wiederaufnahmerekurse.

Glossar

Die **Gerichtsbarkeit** unterscheidet sich nach Art der behandelten Materie, nach Instanz und territorialer Zuständigkeit. In der Zivilgerichtsbarkeit werden fünf Gerichtsarten unterschieden: die Friedensrichter (sie sind seit 1. Mai 1995 als Ersatz für die abgeschafften Schiedsrichter eingesetzt), die Gerichte erster Instanz (sie ergänzen seit 2. Juni 1999 die Bezirksgerichte), das Berufungsgericht, der Kassationsgerichtshof und, für einige spezielle Kompetenzen, das Jugendgericht.

Der **Friedensrichter** entscheidet als Einzelrichter in erster Instanz und ist zuständig für Rechtsstreitigkeiten mit geringem Streitwert sowie, unabhängig vom Streitwert, für Fälle

Note metodologiche

L'analisi del movimento dei **procedimenti civili** si basa sulle rilevazioni statistiche effettuate dalla Direzione Generale di Statistica del Ministero della Giustizia. Tali rilevazioni sono trimestrali e si effettuano presso gli Uffici di Corte d'Appello, di Tribunale, di Giudice di pace e di Tribunale per i minorenni, tramite appositi modelli compilati sulla base dei dati dedotti dai registri in uso presso le Cancellerie civili.

È oggetto della statistica il **procedimento** in tutte le sue fasi e non il singolo evento. Può infatti capitare che per uno stesso evento vengano aperti più fascicoli e quindi più procedimenti.

La rilevazione dei **fallimenti dichiarati** è operata da ASTAT mediante un modello dell'Istituto Nazionale di Statistica (ISTAT). L'apertura della procedura concorsuale avviene presso il Tribunale su richiesta dell'imprenditore interessato, di uno o più creditori, della procura della Repubblica oppure d'ufficio, nel caso in cui sia subentrato lo stato di insolvenza dell'imprenditore.

Per quanto concerne gli **effetti protestati**, gli Uffici della Cancelleria dei Tribunali raccolgono le liste dei protesti redatti dai funzionari autorizzati e provvedono a inviarle agli uffici di statistica.

Nell'ambito della **giustizia amministrativa**, i contenziosi vengono suddivisi in base alla classificazione adottata da ISTAT per quanto concerne i ricorsi ordinari sollevati di fronte al Tribunale Amministrativo Regionale (TAR) avente competenza territoriale. Sono esclusi i ricorsi di ottemperanza al giudicato e quelli per revocazione.

Glossario

Gli **Uffici giudiziari** si distinguono per tipologia di materia trattata, per grado di giudizio e per competenza territoriale. Nella giustizia civile sono istituiti cinque tipi di uffici: i Giudici di pace (operativi dal 1° maggio 1995 in sostituzione della soppressa figura del conciliatore), i Tribunali (integranti le vecchie preture a partire dal 2 giugno 1999), le Corti di appello, la Corte di Cassazione e, per alcune specifiche competenze, i Tribunali per i minorenni.

I **Giudici di pace** sono organi monocratici di primo grado, competenti per le cause di minore entità economica e, a prescindere dal valore, per cause relative ad apposizione di

über die Anbringung von Grenzzeichen, Abständen, dem Ausmaß und der Hausordnungen für die Nutzung von Kondominiumsdienstleistungen, Immissionen in Wohnungen (Rauch, Hitze usw.), Einwände gegen Mahnbescheide sowie für Zivilstreitigkeiten, welche beim Bezirksgericht vor dem 30. April 1995 eingebracht und noch nicht entschieden wurden.

Die Südtiroler **Friedensgerichte** befinden sich in Bozen, Kaltern a.d.W., Klausen, Auer, Brixen, Sterzing, Bruneck, Welsberg, Meran und Schlanders.

Das **Landesgericht** entscheidet als Einzelrichter oder Kollegialgericht und wird in Zivil- und Strafsenat eingeteilt. Es entscheidet in erster und in Berufungsinstanz. In erster Instanz ist es zuständig für Stand und Fähigkeit der Personen, Ehrenrechte, Falscherklärungsklage, einige Fälle von Wahl- und Verwaltungsverfahren, Ehetrennungen, Ehescheidungen, Streitfälle mit unbestimmbarem Streitwert, Arbeit und Pflichtversicherung. In zweiter Instanz ist es zuständig für Urteile, welche die Friedensrichter in erster Instanz gefällt haben.

Das **Jugendgericht** beschäftigt sich mit Angelegenheiten, welche die persönliche Situation von Minderjährigen betreffen, in besonderem die Ausübung der elterlichen Befugnisse und die Adoption von Kindern.

Das **Oberlandesgericht** entscheidet als Kollegialorgan und hat im Bereich des Zivilrechts über die Anfechtung von anfechtbaren Urteilen der Gerichte zu befinden. Darüber hinaus hat es direkte Zuständigkeit in einigen Bereichen wie Delibationen, Rehabilitierungen usw.

Der **Kassationsgerichtshof** ist das höchste Rechtssprechungsorgan mit Sitz in Rom und entscheidet in dritter Instanz. Seine Zuständigkeit erstreckt sich über das gesamte Staatsgebiet.

Das **Regionale Verwaltungsgericht (TAR)** ist ein Organ der Verwaltungsgerichtsbarkeit, an welches sich Private wenden, die sich in der Ausübung der eigenen rechtmäßigen Interessen durch bestimmte Verwaltungsakte verletzt fühlen. Die Urteile des TAR sind vor dem Staatsrat anfechtbar.

Im **ordentlichen Erkenntnisverfahren** ist das Gerichtsorgan angehalten, über eine Streitigkeit zwischen einem Subjekt, welches den Prozess angestrengt hat (Kläger) und der Gegenpartei (Beklagter) zu befinden.

Als **Sonderverfahren** werden gemäß dem vierten Buch der Zivilprozessordnung jene Verfahren bezeichnet, deren Verfahrensweisen von jener der ordentlichen Zuständigkeit abweichen. Sie betreffen Mahnverfahren, Räumungsbestätigungen, Sicherungsverfahren, Beschlagnahme von Gütern, Entmündigung und Erklärung der beschränkten Geschäftsfähigkeit, Vermögensverhältnisse, Erbschaft, Hypotheken, Schiedsverfahren, Klagen auf Unterlassung einer Bauführung sowie drohende Schäden usw. Zum Teil handelt es sich um Schnellverfahren, charakterisiert durch eine gewisse Oberflächlichkeit der Untersuchung, um rasch zu einem vollstreckbaren Titel zu gelangen.

Unter der **Außerstreitigen Gerichtsbarkeit** versteht man die richterliche Tätigkeit, die nicht auf die Auflösung eines Streits, sondern auf den Schutz des Interesses eines oder mehrerer Subjekte gerichtet ist. Dabei handelt es sich z.B. um Maßnahmen zum Erlass einer Genehmigung, Bestätigungen, Ernennungen oder Widerrufe.

termini, distanze, misure e modalità d'uso dei servizi condominiali, immissioni (fumo, calore ecc.) in abitazioni, opposizione a decreti ingiuntivi, nonché per controversie civili iscritte in pretura prima del 30 aprile 1995 e non ancora giunte a decisione.

Gli **Uffici del Giudice di pace** ubicati sul territorio provinciale sono siti a Bolzano, Caldaro s.s.d. vino, Chiusa, Egna, Bressanone, Vipiteno, Brunico, Monguelfo, Merano e Silandro.

Il **Tribunale** è organo sia monocratico che collegiale, articolato in sezioni civili e penali. Esso ha competenza in primo grado e in grado d'appello. In primo grado per le cause inerenti stato e capacità delle persone, diritti onorifici, querela di falso, alcuni casi di contenzioso elettorale e amministrativo, separazioni personali dei coniugi, scioglimenti di matrimoni, cause di valore indeterminabile, lavoro e previdenza obbligatoria. È competente in secondo grado come organo di appello per le sentenze pronunciate in primo grado dal Giudice di Pace.

Il **Tribunale per i minorenni** si occupa delle materie inerenti la condizione personale dei minori, particolarmente a proposito dell'esercizio della potestà dei genitori e dell'adozione di minorenni.

La **Corte di Appello** è organo collegiale e ha competenza in materia civile a giudicare delle impugnazioni di sentenze appellabili del Tribunale. Ha inoltre anche competenza diretta in alcune materie, quali delibazioni, riabilitazioni ecc.

La **Corte di Cassazione**, infine, è organo giudicante in terzo grado. Essa ha sede a Roma e ha competenza sull'intero territorio nazionale.

Il **Tribunale Amministrativo Regionale (TAR)** è organo di giurisdizione amministrativa a cui si rivolgono privati che si ritengono lesi in un proprio interesse legittimo da determinati atti amministrativi. Le sentenze del TAR sono appellabili dinanzi al Consiglio di Stato.

Nel processo di **cognizione ordinaria**, l'organo giudicante è chiamato ad esprimersi in merito a una controversia posta in essere tra il soggetto assumente l'iniziativa processuale (attore) e la controparte (convenuto).

Sono considerati **Procedimenti speciali**, ai sensi del Libro quarto del codice di procedura civile, quei procedimenti il cui rito diverge da quello di cognizione ordinaria. Essi riguardano ingiunzione, convalida di sfratto, procedimenti cautelari, sequestro di beni, interdizione e inabilitazione, rapporti patrimoniali, successioni, ipoteche, arbitrati, denunce di nuova opera e danno temuto eccetera. Si tratta in parte di procedimenti sommari, poiché caratterizzati dalla sommarietà della cognizione per giungere rapidamente al rilascio del titolo esecutivo.

La **giurisdizione volontaria** è l'attività esercitata dall'organo giudicante di competenza non per comporre una lite, ma nell'interesse di uno o più soggetti. Si tratta, ad esempio, di provvedimenti per rilascio di autorizzazioni, omologazioni, nomine o revoche.